

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 24

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 20. 06. 2022

Názov materiálu: Prevod nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa
(Anna Girmanová)

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- príloha č. 1 (geometrický plán)
- príloha č. 2 (mapový podklad)
- príloha č. 3 (návrh kúpnej zmluvy)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta v súlade s ustanoveniami § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a to nehnuteľnosti, pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Trebišov, registra C KN, parc. č. 4202/12, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 58 m², ktorý vznikol na základe Geometrického plánu č. 36210579-45/2022 na oddelenie pozemkov 4202/12, 4208/44, 4208/45, 4208/46, 4208/47, 4208/48, 4208/49 a 4208/50 zo dňa 17.05.2022, vyhotoveným: GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, úradne overeného dňa 27.05.2022 pod G1-208/2022, odčlenením dielu 4 o výmere 35 m² od pozemku parc. č. 4202/10, zastavaná plocha, o výmere 119 m², vedeného na LV č. 4170 a jeho pričlenením k pozemku parc. č. 4202/12 a odčlenením dielu 5 o výmere 23 m² od pozemku parc. č. 4208/13, zastavaná plocha, o výmere 175 m², vedeného na LV č. 4170 a jeho pričlenením k pozemku parc. č. 4202/12, v prospech nadobúdateľky: Anna Girmanová, rod. Girmanová, bytom Varichovská 86, 075 01 Trebišov, podiele 1/1 za kúpnu cenu 580,00 EUR (cena za m² predstavuje sumu 10 EUR).

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že predmetný pozemok je príľahlým pozemkom k pozemkom, ktorého vlastníkom je nadobúdateľka a splňa podmienky pre vysporiadanie podľa Konceptného zámeru majetkovoprávneho vysporiadania mestských pozemkov dlhodobo užívaných inými osobami, ktorý je účinný od 01.05.2019.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 03. 06. 2022

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Dňa 16.05.2022 požiadala Anna Girmanová, Varichovská 86, 075 01 Trebišov, o odpredaj časti pozemkov, registra C KN, parc. č. 4202/10 a parc. č. 4208/13, katastrálne územie Trebišov. Žiadateľka je vlastníkom pozemku registra C KN, parc. č. 4204/3, rodinného domu stojaceho v katastrálnom území Trebišov, súpisné číslo 929, ktoré susedia s predmetnými pozemkami.

Geometrickým plánom č. 36210579-45/2022 na oddelenie pozemkov 4202/12, 4208/44, 4208/45, 4208/46, 4208/47, 4208/48, 4208/49 a 4208/50 zo dňa 17.05.2022, vyhotoveným: GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, došlo k novému zameraniu častí predmetných parciel.

Pozemky parc. č. 4202/10 a parc. č. 4208/13, v stave po zmenách v zmysle vyššie uvedeného geometrického plánu sú dlhodobo užívané vlastníkom susediacej nehnuteľnosti, k tejto nehnuteľnosti sú prihradené existujúcim oplotením a ako také spĺňajú definíciu z Koncepčného zámeru majetkovoprávneho vysporiadania mestských pozemkov dlhodobo užívaných inými osobami.

V zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta sú pozemky na Varichovskej ul. zaradené do kategórie C a ich cena je stanovená na 50 EUR/m². V súlade s Koncepčným zámerom majetkovoprávneho vysporiadania mestských pozemkov dlhodobo užívaných inými osobami predstavuje kúpna cena 10 EUR/m².

V Trebišove 03. 06. 2022

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

„Správne poplatky uhradené“

Vyhotovitel GEODÉZIA Trebišov, s.r.o. M. R. Štefánika 1755 Trebišov 075 01 ičo: 36 21 05 79		Kraj <i>Košický</i>	Okres <i>Trebišov</i>	Obec <i>Trebišov</i>
		Kat. územie <i>Trebišov</i>	Číslo plánu <i>36210579-45/2022</i>	Mapový list č. <i>Trebišov 1-5/14</i>
		GEOMETRICKÝ PLÁN		
		na oddelenie pozemkov 4202/12, 4208/44, 4208/45, 4208/46, 4208/47, 4208/48, 4208/49 a 4208/50.		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <i>Ing. Julia KANTILOVÁ</i>
Dňa: <i>17.05.2022</i>	Meno: <i>Ing. Peter Kmec</i>	Dňa: <i>17.05.2022</i>	Meno: <i>Ing. Martin Kundrát</i>	Dňa: <i>27-05-2022</i>
Nové hranice boli v prírode označené <i>drev. kolkmi</i>		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		Číslo: <i>G1-208/2022</i>
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>5430</i>				Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				



VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav			Zmeny						Nový stav				
Číslo		Výmera	Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely									ha	m ²		
LV	KN-E	KN-C	ha	m ²	parcely	m ²	parcely	m ²	ha	m ²	kód		
Stav právny je totožný s registrom C KN													
4170		4202/9	119		zast.pl.	1 4202/9 2 4202/10 1	96 23		4202/9	96		zast.pl. 18 401	Doterajší
4170		4202/10	119		zast.pl.	3 4202/10 4 4202/12 2 3 4 5	84 35	23 84	4202/10	107		zast.pl. 18 401	detto
4170		4208/1	4876		zast.pl.	12 4208/49	15		4202/12 4208/13	58 23		zast.pl. 18 401	detto
11637		4208/11	1232		zast.pl.	7 4208/44 8 4208/45 9 4208/46 10 4208/47 11 4208/48	22 16 9 9 44		4208/11	1132		zast.pl. 18 401	detto
4170		4208/13	175		zast.pl.	5 4202/12 6 4208/13 13 4208/50 6 7 8 9 10 11 12 13	23 94 58		4208/13	94		zast.pl. 18 401	detto
								4208/13	94				
								4208/11	22	4208/44	22	zast.pl. 18 401	detto
								4208/11	16	4208/45	16	zast.pl. 18 401	detto
								4208/11	9	4208/46	9	zast.pl. 18 401	detto
								4208/11	9	4208/47	9	zast.pl. 18 401	detto
								4208/11	44	4208/48	44	zast.pl. 18 401	detto
								4208/1	15	4208/49	15	zast.pl. 18 401	detto
								4208/13	58	4208/50	58	zast.pl. 18 401	detto
Spolu:			6521				528		528		6521		

Legenda: kód spôsobu využívania 18 Pozemok, na ktorom je dvor
 kód druhu chránenej 401 Chránené ložiskové územie
 nehnuteľnosti

Parcela registra C, 4204/3

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Vytlačené z aplikácie [Mapový klient ZBGIS](#). Nepoužiteľné na právne úkony.

(1/2)

Meranie a grafické znázornenie je len informatívne a je nepoužiteľné na vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky.

Vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky môže vykonať len odborne spôsobilá osoba.

Číslo listu vlastníctva

1723

Výmera parcely v m²

285

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Údaje platné k dátumu

03.06.2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (1)

Súpisné číslo: 929 (LV 4511)

Vlastník (1)

4. Girmanová Anna r. Girmanová, Varichovská 86, Trebišov, PSČ 07501, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 4204/3

Košický > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Vytlačené z aplikácie [Mapový klient ZBGIS](#). Nepoužiteľné na právne úkony.

(1/2)

Meranie a grafické znázornenie je len informatívne a je nepoužiteľné na vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky.

Vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky môže vykonať len odborne spôsobilá osoba.

DOTKNUTÉ POZEMKY

Číslo listu vlastníctva

1723

Výmera parcely v m²

285

Katastrálne územie

Trebišov

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Zastavaná plocha a nádvorie

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku

Údaje platné k dátumu

03. 06. 2022

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

Chránené ložiskové územie

Stavby (1)

Súpisné číslo: 929 (LV 4511)

Vlastník (1)

4. Girmanová Anna r. Girmanová, Varichovská 86, Trebišov, PSČ 07501, SR (Podiel: 1/1)

Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/ 1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Predávajúci:

Názov: **Mesto Trebišov**
Sídlo: M.R.Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
Osoba oprávnená k podpisu: PhDr. Marek Čižmár – primátor
IČO: 00331996
DIČ: 2020773590
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a. s.
IBAN: SK73 0200 0000 0015 8520 1151
(ďalej len ako „predávajúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Kupujúci:

Meno a Priezvisko: **Anna Girmanová**
Rodné priezvisko: Girmanová
Adresa: Varichovská 86, 075 01 Trebišov
Dátum nar.: ...
Rodné číslo:
Bankové spojenie: ...
IBAN:

(ďalej len ako „kupujúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

(predávajúci a kupujúci ďalej aj ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1.1. Predávajúci je vlastníkom to nehnuteľnosti, pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Trebišov, registra C KN, parc. č. 4202/12, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 58 m², ktorý vznikol na základe Geometrického plánu č. 36210579-45/2022 na oddelenie pozemkov 4202/12, 4208/44, 4208/45, 4208/46, 4208/47, 4208/48, 4208/49 a 4208/50 zo dňa 17.05.2022, vyhotoveným: GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, úradne overeného dňa 27.05.2022 pod G1-208/2022, odčlenením dielu 4 o výmere 35 m² od pozemku parc. č. 4202/10, zastavaná plocha, o výmere 119 m², vedeného na LV č. 4170 a jeho pričlenením k pozemku parc. č. 4202/12 a odčlenením dielu 5 o výmere 23 m² od pozemku parc. č. 4208/13, zastavaná plocha, o výmere 175 m², vedeného na LV č. 4170 a jeho pričlenením k pozemku parc. č. 4202/12.

Článok II. Predmet zmluvy

2.1 Predávajúci na základe tejto zmluvy predáva kupujúcemu a kupujúci kupuje nehnuteľnosť uvedenú v čl. I ods. 1.1 za podmienok uvedených v tejto zmluve do výlučného vlastníctva v podiele 1/1.

Článok III. Kúpna cena a platobné podmienky

- 3.1 Kúpna cena za nehnuteľnosť uvedenú v článku I., ods. 1.1 tejto zmluvy ako predmet kúpy bola stanovená na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišova č./2022 zo dňa Táto cena je zároveň cenou dohodnutou zmluvnými stranami ako cena zmluvná.
- 3.2 Kúpna cena bola zmysle ods. 3.1 tohto článku stanovená na sumu **580,-EUR**(slovom: päťstoosemdesiat eur).
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci zaplatí kúpnu cenu predávajúcemu do 10 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.

Článok IV. Osobitné ustanovenia

- 4.1 Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predávanej nehnuteľnosti, ručí za právny stav ako je uvedený na liste vlastníctva.
- 4.2 Kupujúci vyhlasuje, že stav predmetu kúpy je mu dobre známy a v takom stave v akom sa ku dňu uzavretia tejto zmluvy nachádza, ho bez výhrad kupuje.
- 4.3 Kupujúci vyhlasuje, že v prípade existencie inžinierskych sietí na predávanom pozemku je povinný strpieť ich umiestnenie a zároveň správcom inžinierskych sietí umožniť vstup na predávaný pozemok za účelom opravy a rekonštrukcie.
- 4.4 Zmluvné strany sa týmto dohodli, že návrh na povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá na príslušný Okresný úrad Trebišov, Katastrálny odbor pracovisko Trebišov kupujúci. Náklady spojené s návrhom na vklad kúpnej zmluvy do katastra nehnuteľností uhradí kupujúci.
- 4.5 Zmluvné strany sú povinné sa vzájomne informovať o zmenách svojich údajov, uvedených v tejto zmluve.
- 4.6 Predávajúci poveruje a splnomocňuje kupujúceho na opravu prípadných chýb v písaní a počítaní, ako aj iných zrejmych nesprávností uvedených v kúpnej zmluve alebo návrhu na povolenie vkladu do katastra nehnuteľností počas konania o vklade do katastra nehnuteľností. Kupujúci toto splnomocnenie v plnom rozsahu prijíma.

Článok V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Zmluvné strany prehlasujú, že pred podpisom tejto zmluvy bol kupujúci informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov o spracúvaní osobných údajov v zákonom stanovenom rozsahu na účel uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy a to predávajúcim uvedeným v tejto zmluve.
- 5.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ustanoveniami § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom

prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

- 5.3** Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia príslušného Okresného úradu Trebišov, Katastrálneho odboru o jeho povolení. Týmto okamihom kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu prevodu. Do tej doby sú zmluvné strany viazané svojimi zmluvnými prejavmi a zaväzujú sa od tejto zmluvy neodstúpiť.
- 5.4** Túto zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán, a to písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
- 5.5** Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá na základe ich slobodnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich prejavy sú dostatočne určité, vážne a zrozumiteľné, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak svojho súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
- 5.6** Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 5.7** Predaj nehnuteľností bol schválený Mestským zastupiteľstvom v Trebišove uznesením č. .../2022 zo dňa
- 5.8** Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu s určením dve vyhotovenia pre predávajúceho, dve vyhotovenie pre kupujúceho a dve vyhotovenia pre potreby príslušného Okresného úradu Trebišov, Katastrálneho odboru pre povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V Trebišove dňa

V Trebišove dňa

Predávajúci:

Kupujúci:

.....
PhDr. Marek Čižmár
primátor

.....
Anna Girmanová